



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

即時發佈：2013年9月30日

州長 Cuomo 簽署立法，允許農貿市場出售葡萄酒，並指定新的沿州道路的葡萄酒之路

新立法允許路邊農貿市場站出售葡萄酒，擴大沿州道路的葡萄酒之路

州長 Andrew M. Cuomo 今天宣佈了一系列新的法律，這些法律將通過允許路邊農貿市場出售葡萄酒，並指定州高速公路附近酒廠和葡萄園為「葡萄酒之路」（Wine Trails），繼續州政府提高市場和促進紐約州葡萄酒業的措施。

「這些新法律將推動我們繼續在全州和以外推動紐約州葡萄酒行業，促進旅遊業，當地經濟和就業增長，」州長 Cuomo 說。「我們正在為當地生產商和農民增加市場機遇，並擴大我們的葡萄酒之路，吸引遊客到紐約州北部的各個社區。我們的州有數百世界最好的葡萄酒酒廠，我們希望紐約居民和遊客前來享受它們。」

農貿市場立法（S.267/A.1512）將為紐約州葡萄酒業創建一個新的會場，允許路邊農貿市場出售位於 20 英里內的最多至 2 個持有執照的葡萄酒酒莊，特別酒莊或微酒廠製造和生產的葡萄酒。

州長還簽署了四項葡萄酒之路的法律：一是建立了一個新的葡萄酒之路；一是擴展了現有的葡萄酒之路；一是同時擴大現有的兩個葡萄酒之路和改進它們的名稱；以及一是改變一個現有的葡萄酒之路的名稱。葡萄酒之路幫助引導遊客到當地景點，葡萄園和品酒室，並體驗到紐約葡萄酒產區可以提供的。目前有 16 個由州法律指定的葡萄酒之路。

參議員 William Larkin 說，「我很高興，我的賬單，幫助葡萄酒行業被簽署成為法律，」參議員 Larkin 說。「通過授權許可農場出售當地的葡萄酒和擴大 Shawangunk 東方葡萄酒之路，我們正在為紐約州創造更多的機會，促進其葡萄酒行業。這些措施也將促進旅遊業和發展本地經濟。我感謝州長 Cuomo 批准這兩項法案。」

眾議員 William Magee 說，「通過允許路邊農貿市場出售紐約州種類繁多的優質葡萄酒，我們為這個重要的行業創造了又一個機會。這是一個將支持當地社區的當地企業發展的措施，並推動全州的葡萄酒生產商。」

Chinese

今天由州長簽署的該法案包括以下的葡萄酒之路：

- 「Shawangunk 東方葡萄酒之路」將擴大到包括州幹線 32 號從在 Orange 縣州 17 號公路，至 New Windsor 縣 94 號公路，至美國 9 -W 路線繼續向西至 Lloyd 鎮美國 路線 44/州 55 路線至 Ulster 縣 Gardiner 鎮州 208 號綫交界處。 (A.4614-A / S.2790-A)

眾議員 James Skoufis 說，「紐約葡萄酒已經全國發展，並已被證明是一個不斷增長的行業，尤其是在 Orange 縣。擴大已經成功 Shawangunk 東葡萄酒之路有利於我們的社區，同時繼續鼓勵新的和現有的小企業成長，吸引更多的旅遊。」

- 「Niagara 斷崖葡萄酒之路」將改名為「Niagara 葡萄酒古道嶺」，將擴展至所有通過 104 號州綫至 390 號州綫。「Niagara 葡萄酒之路」將改名為「Niagara 葡萄酒之路湖」，將擴展到 269 號國道，104 號和 18 號線，425 縣路線 部分地區，以及在 Niagara 縣和 Erie 縣的美國 62 號公路。 (A.2024-A / S.1095-A)

參議員 George Maziarz (RC , Newfane) 說，「隨著 Niagara 地區的葡萄酒業增長，我們需要繼續支持它，並幫助它實現其潛力。Niagara 葡萄酒之路是一個自產自銷的成功故事，促進就業和旅遊業。我感謝州長意識到這一對我們社區十分重要的措施。」

- 新成立的「Adirondack 海岸葡萄酒之路」將開始於 Peru 鎮 I-87 號綫 35 號出口，延續至 Plattsburgh 鎮。 (S.1013-B / A.3758-C)

參議員 Betty Little 說，「在北部地區的社區已經取得了葡萄種植和葡萄酒生產的巨大成功，Adirondack 海岸葡萄酒之路，將有助於推動和引導遊客前來這個當地的寶藏。該地區酒廠數量正在增加，隨著行業增長，我們期待著更多酒廠。」

眾議員 Janet L. Duprey 說，「我很高興州長簽署了 Adirondack 海岸葡萄酒之路的立法。當地釀酒廠，北部地區商會和農業局大力支持該法案，這項法案將為這個日益增長的綜合行業帶來進一步關注。我們當地的酒莊擁有 Adirondack 山脈和 Champlain 湖的風景，同時提供多種獲獎的葡萄酒。作為首個國際葡萄酒之路，Adirondack 海岸葡萄酒之路將連接到 Vermont 和 Quebec 地區道路，支持整個地區的旅遊業。」

- 「Chautauqua 葡萄酒之路」將改名為「Erie 湖葡萄酒鄉間之路」，路線將保持不變。 (S.3923-B / A.5721-B)

參議員 Catharine M. Young 說，「紐約葡萄酒行業是我們強大和繁榮的農業的一部分，也是我州最大的經濟資產之一。我們的葡萄酒和酒莊經常名不見經傳，因此這個立法十分重要，使得消費者了解紐約州葡萄酒。通過加強市場推廣和促銷力度，我們將提高葡萄酒旅遊業和經濟發展，我

州也將從中受益。」

眾議員 Andrew Goodell 說，「Erie 湖葡萄酒鄉間之路」突出了國家最大的葡萄種植面積，而我們從 Silver Creek 至賓夕法尼亞州 Harborcreek 的歷史悠久的村莊，湖泊，未受污染的樹林和農田也是獨一無二的。自 2000 年創建以來，葡萄酒之路已持續成長，現在包括超過 30,000 英畝的葡萄園，擁有許多的世界級酒莊。隨著今天 Chautauqua 葡萄酒之路重新命名，現在的 Erie 湖鄉間之路 - 我們能夠與我們的朋友和鄰舍賓夕法尼亞州一起實施一個聯合市場營銷計劃，引導國家關注這些偉大的資源，並為農場，葡萄園和所有 Chautauqua 縣企業帶動經濟成功。除了我們自己的營銷措施，我們現在也將受益於賓夕法尼亞州酒廠的營銷工作，從而使整個區域作為目的地更具吸引力」

紐約州擁有近 500 家葡萄酒、啤酒、烈酒和蘋果酒的釀造廠。生產商們每年可為本州總共帶來超過 220 億美元的經濟效益，並支援全州數以萬計的工作。本州的葡萄酒和葡萄生產規模位列全國第三，烈酒廠數位居第二，同時全美產量最高的前 20 家啤酒廠有三家位於紐約州。

自上任以來，州長 Cuomo 一直努力深入發展本州的該項產業，因為該產業是在本州各社區創造就業及發展經濟的主要推動力。

- 2012 年 7 月，州長曾簽署法律支援紐約州啤酒和葡萄酒業的發展，增大對當地種植之農作物的需求，拓展旅遊業及相關行業的發展。
- Cuomo 今日主持召開了紐約州第一屆「葡萄酒、啤酒及烈酒峰會」，在會上，他宣佈政府將推行新的營銷活動計劃，以促進紐約州生產的葡萄酒、啤酒及烈酒的銷售和該地區的旅遊業發展，同時，政府將計劃進行一系列法律法規改革，從而極大降低飲料生產商的企業經營成本。數十家啤酒、葡萄酒、蘋果酒和烈酒生產商與農戶、行業官員和旅遊專家共同出席了紐約州首屆「葡萄酒、啤酒及烈酒峰會」，他們與州政府相關機構官員及州長內閣成員一道探討啤酒業及葡萄酒業所面臨的具體立法和監管問題。同時，與會者還探討了州政府如何做好企業合作者的新途徑，進一步鞏固紐約州作為美國領先的啤酒、葡萄酒及烈酒生產中心和旅遊中心的地位。
- [2013-14](#) 年度州預算案中推出了多項新計畫，以幫助加強推廣紐約州生產的產品，其中包括總計 700 萬美元的「Market New York」（推廣紐約）和「Taste NY」，以支援一項可推廣地區旅遊業及紐約州本土商品和產品的多方位區域性推廣計畫。
- 今年 8 月，州長在 Finger Lakes 地區舉辦了「州長杯」（Governor's Cup）和葡萄酒巡迴活動，<http://www.governor.ny.gov/press/08132013-governors-cup-winners> 匯集了領先的葡萄酒行業的專業人士，餐館和旅遊業官員，以促進本州獲獎葡萄酒。提出「州長杯」以後，州長推出了電視廣告活動，以幫助鼓勵通過「Taste NY」活動，購買紐約州當地出產葡萄酒和商品。

###

欲知詳情，請造訪 www.governor.ny.gov

紐約州 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418